

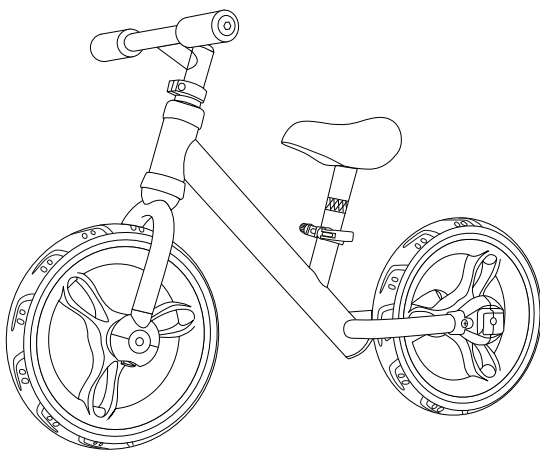
Speed Up!



Balance bike

ENERGY 2in1

age range: from 24 months up to 60 months
max: 25 kg



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V1.3



find us on

CONTENT

EN	Manual Instruction.....	4
BG	Инструкция за употреба.....	6
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	8
PL	Instrukcja użytkownika.....	10
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	12
RU	Инструкция по эксплуатации.....	14
SRB HR		
ME BIH	Uputstvo za upotrebu.....	16
HU	Használati utasítás.....	18
NL	Gebruikshandleiding.....	20
ES	Instrucciones de uso.....	22
IT	Istruzione per l'uso.....	24
FR	Mode d'emploi	26
AR	دليل التعليمات.....	28
DE	Bedienungsanleitung.....	30
CZ	Návod k použití.....	32
AL	Insruksion për përdorim.....	34
TR	Kullanım talimatı.....	36
MK	Упатствата за употреба.....	39



EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

ES- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

ARB-على جهازك "QR Scanner" للحصول على المزيد من معلومات المنتج وتعليمات الاستخدام بلغات متعددة. قم بتنزيل تطبيق "QR" قم بمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

SRB/HR/ME/BIH

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

NL-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

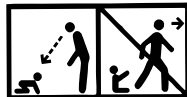
AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

TR-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

MK-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

¡IMPORTANTE! GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS. ¡LEA ATENTAMENTE!



REQUERIMIENTOS DE SEGURIDAD

1. **¡ATENCIÓN!** ¡Nunca deje al niño desatendido!
2. **¡ATENCIÓN!** ¡Para ser utilizado únicamente bajo la supervisión directa de un adulto!
3. **¡ATENCIÓN!** No apto para niños menores de 24 meses. Peligro de caída. Edad recomendada: de 24 meses a 5 años.
4. **¡ATENCIÓN!** Al usarlo, se debe usar equipo de protección (cascos, rodilleras, guantes, coderas). No se debe utilizar en la carretera de vehículos. Peso máximo 25 kg.
5. **¡ATENCIÓN!** Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga la envoltura de plástico fuera del alcance de bebés y niños.
6. **¡ATENCIÓN!** ¡La bicicleta debe utilizarse con precaución ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros!
7. **¡ATENCIÓN!** El producto debe ser ensamblado correctamente por un adulto.
8. **¡ATENCIÓN!** ¡Ese juguete no tiene freno!
9. **¡ATENCIÓN!** Lea el manual de instrucciones y consérvelo para consultarlo en el futuro. No seguir las instrucciones puede dañar a su hijo.
10. **¡ATENCIÓN!** El peso máximo del niño es de 25 kg y el producto es sólo para un niño. Está prohibido sobrecargar el producto; de lo contrario, existe riesgo de lesiones para el niño.
11. **¡ATENCIÓN!** ¡El producto sólo se puede utilizar si el niño sabe sentarse y pararse en el producto sin ayuda!
12. **¡ATENCIÓN!** No debe ser utilizado por niños mayores de 5 años debido a una resistencia insuficiente.
13. **¡ATENCIÓN!** Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
14. **¡ATENCIÓN!** No debe usarse al anochecer, de noche o durante condiciones de visibilidad limitada y condiciones climáticas adversas.
15. **¡ATENCIÓN!** Utilice siempre zapatos cuando monte en una bicicleta de equilibrio. ¡Mantenga los dedos de las manos y de los pies alejados de todas las partes móviles del producto!
16. **¡ATENCIÓN!** Indique a su hijo cómo montar la bicicleta de forma segura y asegúrese de que su hijo sea capaz de montarla.
17. **¡ATENCIÓN!** Este producto debe usarse sobre una superficie segura, no debe usarse cerca de escalones, superficies inclinadas, caminos, autopistas o áreas húmedas. Mantener alejado del fuego. Está prohibido empujar al niño mientras conduce.
18. **¡ATENCIÓN!** ¡No modifique el producto!
19. **¡ATENCIÓN!** Se deben realizar controles periódicos de seguridad del producto para garantizar la integridad del conjunto, especialmente cuando existe riesgo de componentes sueltos o desmontados. La inspección regular del producto puede prevenir accidentes.

EN 71



MANTENIMIENTO Y SERVICIO

POR FAVOR, TENGA EN CUENTA QUE EL MANTENIMIENTO REGULAR AUMENTA LA SEGURIDAD DE BICICLETA DE EQUILIBRIO.

- Compruebe y apriete periódicamente las tuercas autoblocantes y otros elementos de fijación, ya que pueden perder su eficacia.
- No se realizan cambios aparte de las instrucciones del fabricante.
- Se recomienda comprobar y mantener la bicicleta de equilibrio antes de su uso.
- No guarde la bicicleta de equilibrio durante mucho tiempo bajo la luz solar directa o en lugares húmedos.
- Limpie la bicicleta de equilibrio periódicamente y manténgala seca.
- Puede utilizar un paño húmedo y un detergente suave para limpiar el producto.

EN LA CAJA



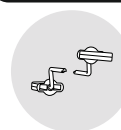
Marco



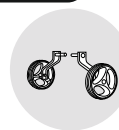
Timón



Horquilla con montada rueda delantera



Pedales



Ruedas auxiliares



Guía



Clave de tipo „Hexágono“



Tapa del agujero de la rueda

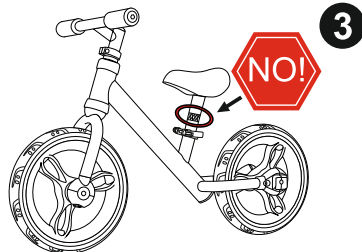
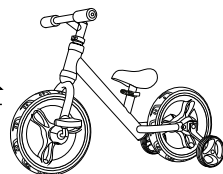
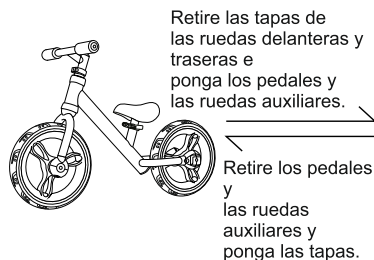
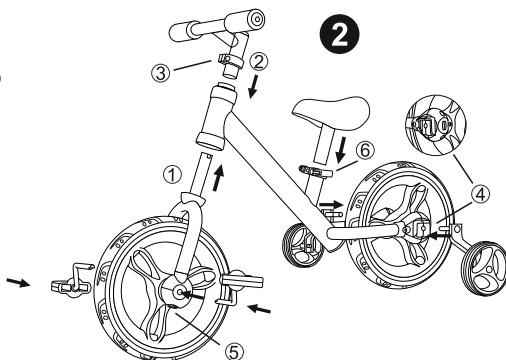
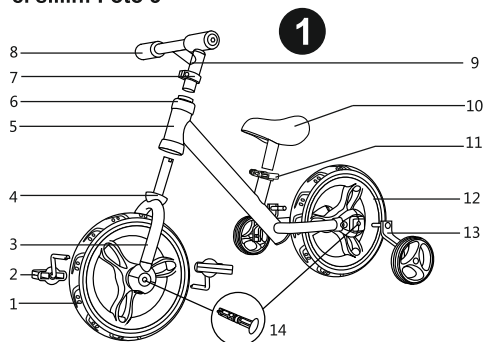
PARTES

Foto 1: 1. Voorwiel – 1st.; 2. Pedalen – 2st.; 3. Voorvork – 1st.; 4. Onderhuls – 1st.; 5. Hoofdframe – 1st.; 6. Bovenhuls - 1st.; 7. Vergrendeling van de handgreep – 1st.; 8. Handgreep van de houder – 2st.; 9. Stuur – 1st.; 10. Zadel – 1st.; 11. Snelle zadilvergrendeling – 1st.; 12. Achterwiel – 1st.; 13. Hulpwielen – 2st.; 14. Wielaslop – 4st.

INSTALACIÓN

Foto 2:

1. Coloque la horquilla de dirección en el marco.
 2. Fije el manillar con la barra guía en el interior pasando por la ranura en el extremo de la horquilla (la abrazadera debe apuntar hacia adelante).
 3. Apriete la abrazadera con la clave hexagonal.
 4. Agregue las ruedas auxiliares presionando el botón rojo y presionando el eje hasta que escuche un sonido de "Clic".
 5. Agregue los pedales presionando el eje hacia adentro hasta que escuche un sonido de "clic".
 6. Afloje la abrazadera e instale el asiento a la altura que elija sin exceder el límite (Foto 3).
- ¡ADVERTENCIA!** ¡La indicación de la posición más alta del sillín no debe ser visible cuando se ajusta el sillín! Foto 3



A - ENERGY con neumáticos EVA.

B - ENERGY con neumáticos de aire*.

* Neumáticos de aire: infle los neumáticos a una presión máxima de 0,8 BAR (0,8 ATM) (11,6 PSI) (80 kPa)

¡ATENCIÓN! ¡El volumen del neumático es muy pequeño y se infla muy rápidamente!

¡No exceda la presión máxima de los neumáticos descrita en las instrucciones!

¡Esto puede provocar su destrucción, que no está sujeta a recuperación de garantía!

¡Observe la presión máxima de los neumáticos que se describe en las instrucciones, no la que está marcada en el neumático!

Didis Ltd.

Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД

България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com